



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

FISHERIES ACT

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-112

WHEREAS the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule to that order, are contaminated;

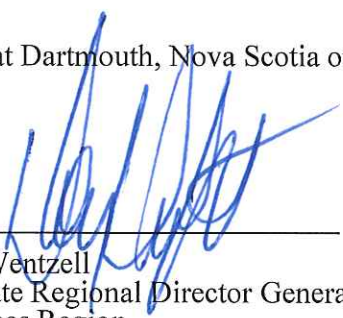
THEREFORE, the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order:

MSN-2019-112

Revokes:

Prohibition Order Number	MSN-2019-042
Issuance Date	February 12, 2019

Issued at Dartmouth, Nova Scotia on March 15, 2019.



Doug Wentzell
Associate Regional Director General
Maritimes Region

* SOR/90-351, *Canada Gazette* Part II, 1990, p. 2489

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No.*

MSN-2019-112

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule fish for:

All bivalve shellfish including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, Softshell clam, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, Horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, Common periwinkles, Northern moon snails, Waved whelks, Stimpson's whelks, except sea scallops.

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the following date and remains in force unless otherwise revoked.

March 15, 2019

SCHEDULE

(Section 2)

AREA

Place Name:	North Pond, Victoria County
-------------	-----------------------------

The foreshore and the tidal waters within 300 m of an unnamed island at a point at 46.91186° north latitude, 60.46940° west longitude in North Pond.

NOTE: Unless otherwise specified, the coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84) datum.



Prohibition Order:

MSN-2019-112

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2019-112

closing the following area:

Place Name:	North Pond, Victoria County
-------------	-----------------------------

- The foreshore and the tidal waters within 300 m of an unnamed island at a point at 46.91186° north latitude, 60.46940° west longitude in North Pond.

Note: The coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).datum

for the following species:

All bivalve shellfish including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, Softshell clam, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, Horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, Common periwinkles, Northern moon snails, Waved whelks, Stimpson's whelks, except sea scallops.

The following Maritimes Region Prohibition Order is hereby revoked:

MSN-2019-042

For further information contact your local Fishery Officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2019-112

Issued at Dartmouth, Nova Scotia on March 15, 2019.

Doug Wentzell
Associate Regional Director General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-112

Attendu que le directeur général régional de la Région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que le poisson de l'espèce visée à l'article 2 de l'ordonnance ci -après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, est contaminé;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional de la Région des Maritimes des Pêches et des Océans : entre en vigueur
l'Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé

MSN-2019-112

Remplaçant:

Numéro de l'ordonnance	MSN-2019-042
Date de signature	Le 12 Février 2019

FAIT à Dartmouth, Nouvelle-Écosse, le 15 Mars 2019.



Doug Wentzell
Directeur général régional associé
Région des Maritimes

* DORS/90-351, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme *Ordonnance interdiction de la pêche du poisson contaminé* n°

MSN-2019-112

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves, y compris Couteau de l'Atlantique, Mactre d'Amérique, Palourde de baie, Couteau de Banks, Quahog nordique, Mye commune, Mactre de Stimpson, Moule bleue commune, Moule bleue, Modiole, Huître américaine, Pétoncle de baie, Pétoncle d'Islande, Bigorneau, Lunatie de l'Atlantique, Buccin commun du Nord, Colus de Stimpson, sauf Pétoncle géant.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter la date ci-après et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

Le 15 Mars 2019

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-112

ANNEXE

(article 2)

ZONE

Nom secteur:	Étang North, comté de Victoria
--------------	--------------------------------

- Les eaux de la zone littorale et les eaux de marées à moins de 300 m d'une île anonyme à un point aux coordonnées 46.91186° de latitude nord et 60.46940° de longitude ouest dans l'étang North.

REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84).



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Ordonnance d'interdiction:

MSN-2019-112

AVIS

Le directeur général régional, de la région des Maritimes, du ministère des Pêches et des Océans, prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n°:

MSN-2019-112

donne avis que les domaines énumérés ci-dessous:

Nom secteur:	Étang North, comté de Victoria
--------------	--------------------------------

- Les eaux de la zone littorale et les eaux de marées à moins de 300 m d'une île anonyme à un point aux coordonnées 46.91186° de latitude nord et 60.46940° de longitude ouest dans l'étang North.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84).

pour l'une des espèces de crustacés suivantes:

Tous les mollusques bivalves, y compris Couteau de l'Atlantique, Mactre d'Amérique, Palourde de baie, Couteau de Banks, Quahog nordique, Mye commune, Mactre de Stimpson, Moule bleue commune, Moule bleue, Modiole, Huître américaine, Pétoncle de baie, Pétoncle d'Islande, Bigorneau, Lunatie de l'Atlantique, Buccin commun du Nord, Colus de Stimpson, sauf Pétoncle géant.

Le suivant l'ordonnance de modification de periodes de fermeture de la peche dans la region des Maritimes est par la presente abrogee.

MSN-2019-042

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé

MSN-2019-112

FAIT à Dartmouth, Nouvelle-Écosse, le 15 Mars 2019.

Doug Wentzell
Directeur général régional associé
Région des Maritimes